

№ 1-10

ЗАДАЧА 1.

Даны словосочетания на языке мия (в упрощённой транскрипции) и их переводы на русский язык:

niykin angwiy ghəṇaw	эти близнецы
takən kakər	этот ботинок
takən kakəraraw	эти ботинки
takən dəm	это дерево
takən ʔam	эта женщина
niykin təvam	эти женщины
takən zəkiyayaw	эти камни
nakən kunkul	этот колпак
nakən kunkulalaw	эти колпаки
niykin səbə	эти мужчины
nakən viyayuwawaw	эти очаги
takən galuw dzaku	эта рабыня
nakən kay dzəhə	этот сирота
niykin kay ghəṇaw	эти сироты
nakən angwiy dzəhə	(1)_____
(2)_____	эти деревья
(3)_____	этот камень
(4)_____ səm	этот мужчина
(5)_____ gajal dzaku	(6)_____ коротышка
(7)_____	эти коротышки
(8)_____	этот очаг
(9)_____	этот раб
(10)_____	эта сирота

Задание. Заполните пропуски.

Примечание. dz, gh, j, w, y, ʔ — особые согласные, ə — особый гласный языка мия.

Язык мия относится к западной группе чадской семьи языков. На нём говорит несколько тысяч человек в Нигерии.

Если вы испытываете сложности с вводом нестандартных букв, вы можете заменять ʔ на ?, ə на e.

Заполните пропуск (1): nakən angwiy dzəhə – (1)_____

Ответ можно сохранять несколько раз

Заполните пропуск (2): (2)_____ – эти деревья

Ответ можно сохранять несколько раз

Заполните пропуск (3): (3)_____ – этот камень

Ответ можно сохранять несколько раз

Заполните пропуск (4): (4)_____ sət – этот мужчина

Ответ можно сохранять несколько раз

Заполните пропуск (5): (5)_____ gajal dzaku – (6)_____ коротышка

Ответ можно сохранять несколько раз

Заполните пропуск (6): (5)_____ gajal dzaku – (6)_____ коротышка

Ответ можно сохранять несколько раз

Заполните пропуск (7): (7)_____ – эти коротышки

Ответ можно сохранять несколько раз

Заполните пропуск (8): (8)_____ – этот очаг

Ответ можно сохранять несколько раз

Заполните пропуск (9): (9)_____ – этот раб

Ответ можно сохранять несколько раз

Заполните пропуск (10): (10)_____ – эта сирота

Заполните пропуск (4)

Ответ можно сохранять несколько раз

Заполните пропуск (5)

Ответ можно сохранять несколько раз

Заполните пропуск (6)

Ответ можно сохранять несколько раз

Заполните пропуск (7)

Ответ можно сохранять несколько раз

sbzylb

Запишите в латинской транскрипции

№ 19

ЗАДАЧА 3.

ВНИМАНИЕ! Если при решении этой задачи Вы дали 2 верных ответа из 3, то суммарный балл за задачу — 10. Если Вы дали менее 2 верных ответов, то суммарный балл за задачу — 0.

Даны выражения, содержащие слова с морфемой *-перед-/-пред-*:

- 1) *час перед рассветом*
- 2) *впредь до особого распоряжения*
- 3) *на предшествующем этапе*
- 4) *предок правителя*
- 5) *всё ещё впереди*
- 6) *предстоит трудная работа*
- 7) *передовые технологии*
- 8) *прежде такого не было.*

Эти выражения можно разделить на две равные группы по некоторому признаку.

Задание. Известно, что выражение *час перед рассветом* относится к группе 1. Найдите ещё три выражения, которые относятся к этой же группе, и запишите их номера в порядке возрастания (каждый номер в отдельное поле).

№ 20-26

ЗАДАЧА 4.

Даны русские словосочетания с глаголами и их переводы на шугнанский язык.

выпил молоко	хьуувд бирохъч
стала водителем	шофир сиц
стал пастухом	подабуон судъдж
быстро сгорела	джаалд тьиц
искали лепёшку	гардъаа хьикуюгъдж
быстро съел	джаалд хьуюгъдж
стали счастливы	хушбахт садъдж
была злой	батқаар виц
купила дом	хуона зохъч
быстро испортились	джаалд падъдж
вчера прыгнул	бийор зибудъдж
искал тесто	гардъаайедж хьикуюгъдж
был врачом	вираач вудъдж
выпила воду	хъац бирохъч
(1)	батқаар вадъдж
(2)	гардъаа хьуюгъдж
(3)	бийор тьудъдж
купили лепёшку	(4)
быстро прыгнула	(5)

Примечание. вь, гь, дж, дъ, қ, ть, уо, хь — особые звуки шугнанского языка.

Шугнанский язык относится к индоиранской группе индоевропейской семьи языков. На нём говорит около 100 тыс. человек в Таджикистане и Афганистане.

Если вы испытываете сложности с вводом нестандартных букв, вы можете заменять қ на к*.

Задание 1. Заполните пропуски. Если в каком-то случае (в каких-то случаях) вы считаете, что вариантов более одного, укажите их все, добавив ещё поля.

* * * Лингвист, изучив эту таблицу, разделил все встречающиеся в ней шугнанские глаголы на две группы. К группе 1 он отнёс, в частности, глагол ‘съесть’.

Задание 2. В какую группу лингвист отнесёт глагол, который используется для перевода на шугнанский словосочетания «замесил тесто»?

Задание 3. Как вы думаете, в какую группу попадёт глагол в словосочетании *тиго вьизиц*, перевод которого неизвестен лингвисту?

Заполните пропуск (1)

Ответ можно сохранять несколько раз

Заполните пропуск (2)

Ответ можно сохранять несколько раз

Заполните пропуск (3)

Ответ можно сохранять несколько раз

Заполните пропуск (4)

Ответ можно сохранять несколько раз

Заполните пропуск (5)

Ответ можно сохранять несколько раз

В какую группу лингвист отнесёт глагол, который используется для перевода на шугнанский словосочетания «замесил тесто»?

Группа 1

Группа 2

Ответ можно сохранять несколько раз

Как вы думаете, в какую группу попадёт глагол в словосочетании *тиго вьизиц*, перевод которого неизвестен лингвисту?

Группа 1

Группа 2

№ 27-40

ЗАДАЧА 5.

Даны существительные языка лэнго в начальной форме (форма 1) и притяжательной форме (форма 2) вместе с переводами:

Форма 1	Форма 2	Значение
abe	abea	подмышка
ngora	ngore	щека
mata	mete	глаз
ulu	ulua	голова
raghova	raghove	почка
vanua	vanue	село
ghalagha	gheleghe	прибрежная сторона
dae	daea	ребёнок
lima	lime	рука
vunga	vunge	волосы
livo	livoa	зуб
sanga	senge	разговор

Примечание. Язык лэнго относится к австронезийской семье языков. На нём говорит около 14 тыс. человек на Соломоновых островах.

Задание 1. Образуйте притяжательную форму от следующих слов:

Форма 1	Значение
dola	двоюродные брат/сестра
ghanaghana	мышление
niulu	год
kuli	ухо
kabula	бедро
manga	рот
atheathe	грудь
athu	печень

Задание 2. Образуйте начальную форму для слов с приведённой ниже притяжательной формой. Если в каком-то случае (в каких-то случаях) Вы не можете однозначно восстановить начальную форму, укажите все возможные варианты, добавив ещё одно поле для ответа.

Форма 2	Значение
butoa	пуп
ghabua	кровь
ethe	имя
talutue	подъём (часть ноги)
tabanivurea	потомок
kedoghe	корочка (на ране)

Образуйте притяжательную форму от слова dola «двоюродные брат/сестра»

Ответ можно сохранять несколько раз

Образуйте притяжательную форму от слова ghanaghana «мышление»

Ответ можно сохранять несколько раз

Образуйте притяжательную форму от слова niulu «год»

Ответ можно сохранять несколько раз

Образуйте притяжательную форму от слова kuli «ухо»

Ответ можно сохранять несколько раз

Образуйте притяжательную форму от слова kabula «бедро»

Ответ можно сохранять несколько раз

Образуйте притяжательную форму от слова manga «рот»

Ответ можно сохранять несколько раз

Образуйте притяжательную форму от слова atheathe «грудь»

Ответ можно сохранять несколько раз

Образуйте притяжательную форму от слова athu «печень»

Ответ можно сохранять несколько раз

Образуйте начальную форму от слова butoa «пуп»

Ответ можно сохранять несколько раз

Образуйте начальную форму от слова ghabua «кровь»

Ответ можно сохранять несколько раз

Образуйте начальную форму от слова ethe «имя»

Ответ можно сохранять несколько раз

Образуйте начальную форму от слова talutue «подъём (часть ноги)»

Ответ можно сохранять несколько раз

Образуйте начальную форму от слова tabanivurea «потомок»

Ответ можно сохранять несколько раз

Образуйте начальную форму от слова kedoghe «корочка (на ране)»

№ 41-52

ЗАДАЧА 6.

ВНИМАНИЕ! Если при решении этой задачи вы дали 5 или более неправильных ответов, то суммарный балл за задачу — 0.

Даны словосочетания языка наси вместе с переводами. Некоторые слова пропущены.

Словосочетание	Перевод
sseeggv ddee keeq	одна тропа
aizerf ddee (1)_____	один цыплёнок
derq ddee mei	один демон
zalpiail ddee (2)_____	одна фотография
bal ddee keeq	один черпак
hameil ddee gvl	один нищий
er'lo ddee peil	один гонг
go ddee mei	один журавль
ggaiqbbei ddee (3)_____	одна тарелка
erq ddee keeq	один канат
qeq ddee (4)_____	один мяч
ni ddee mei	одна рыба
emei ddee (5)_____	одна мать
gvgal ddee peil	одна крышка

ddvqleesee ddee (6)_____	одна стрела
mil ddee gvl	одна девушка
laqseelzo ddee peil	одно полотенце
zsee ddee (7)_____	один друг
ge ddee (8)_____	одно зеркало
afwu ddee (9)_____	одно чудовище
bbeegel ddee (10)_____	один пояс
ceel ddee mei	одна коза
ssahol ddee (11)_____	один шнурок
meebiq ddee keeq	один кнут
kaq ddee gvl	один король
ruakeesso ddee (12)_____	один жеребёнок

Примечание. Гонг — ударный музыкальный инструмент в виде большого металлического диска. Черпак — большая ложка с длинной ручкой.

Язык наси относится к тибето-бирманским языкам. На нём говорит более 300 тыс. человек в западной части юга Китая.

Задание. Заполните пропуски. На месте одного из них должно стоять слово *liu*.

Заполните пропуск (1)_

Ответ можно сохранять несколько раз

Заполните пропуск (2)_____

Ответ можно сохранять несколько раз

Заполните пропуск (3)_____

Ответ можно сохранять несколько раз

Заполните пропуск (4)_____

Ответ можно сохранять несколько раз

Заполните пропуск (5)_____

Ответ можно сохранять несколько раз

Заполните пропуск (6)_____

Ответ можно сохранять несколько раз

Заполните пропуск (7)_____

Ответ можно сохранять несколько раз

Заполните пропуск (8)_____

Ответ можно сохранять несколько раз

Заполните пропуск (9)_____

Ответ можно сохранять несколько раз

Заполните пропуск (10)_____

Ответ можно сохранять несколько раз

Заполните пропуск (11)_____

Ответ можно сохранять несколько раз

Заполните пропуск (12)_____